

# Sol-Can<sup>®</sup> A

Saures Bicarbonat-Hämodialyse-Konzentrat



Sol-Can<sup>®</sup> A 806

K<sup>+</sup> 2 mmol/l  
Ca<sup>++</sup> 1.25 mmol/l

2099-11

REF 6904

4.7l

LOT

13.73

1+44

Acetate  
3 mmol/l

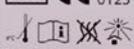
Sol-Can <sup>®</sup> A 806:		1.000l Sol-Can <sup>®</sup> A 806 +	
NaCl	270.87 g/l	1.575l NaHCO <sub>3</sub> , 8.4% + 42.425l H <sub>2</sub> O Ph. Eur.:	
KCl	6.71 g/l	Na <sup>+</sup>	138.00 mmol/l (-103-135 mmol/l)
CaCl <sub>2</sub> x 2 H <sub>2</sub> O	8.27 g/l	K <sup>+</sup>	2.00 mmol/l
MgCl <sub>2</sub> x 6 H <sub>2</sub> O	4.58 g/l	Ca <sup>++</sup>	1.25 mmol/l
CH <sub>3</sub> COOH	8.11 g/l	Mg <sup>++</sup>	0.50 mmol/l
Glucose x 1 H <sub>2</sub> O	49.50 g/l	Cl <sup>-</sup>	108.50 mmol/l
H <sub>2</sub> O Ph. Eur. ad	1000 ml	HCO <sub>3</sub> <sup>-</sup>	32.00 mmol/l
		CH <sub>3</sub> COO <sup>-</sup>	3.00 mmol/l
		Glucose	1.00 g/l

**de** Saures Bicarbonat-Hämodialyse-Konzentrat **en** Acidic bicarbonate hemodialysis concentrate  
**ru** Кислотный бикарбонатный гемодиализный концентрат **es** Concentrat ácido para hemodiálisis  
**fr** Concentrat acide pour hémodialyse **it** Concentrato acido per emodialisi  
**pt** Concentrado de Bicarbonato Ácido para Hemodiálise **nl** Zuur bicarbonaat-hemodialyseconcentraat  
**pl** Syre Hemodialyze Koncentrat **tr** Kuvuşturucu Karbonatlı Hemodiyaliz Konsantrasyonu  
**uk** Концентрат кислого бикарбоната для гемодиализа **sv** Surt bikarbonat-hemodialyskoncentrat  
**cs** Kyselý bikarbonátový hemodialýzní koncentrát **da** Syre bicarbonat-hemodialysekoncentrat  
**sk** Kysleý bikarbonátový hemodialýzní koncentrát **el** Συμπύκνωμα Αμφοτέρονης με Ώξινο Βикарбонатный гемодиализный концентрат  
**hu** Savas koncentrátnum bikarbonátos hemodialízis oldható **ro** Soluție concentrată acidă de bicarbonat pentru hemodializă  
**gr** Κισλός βικαρονάτι κόνκεντράτο για ημодиализ **he** קיסלית ביקרבונטית  
**zh** 酸性碳酸氢盐血液透析液 **ko** 산성 이온교환수지용 혈액투석액 **ja** 酸性重碳酸塩血液透析液  
**th** สารละลายเข้มข้นเบก้ารอนเนตสำหรับใช้ในการบำบัดด้วยเลือด **vi** Dung dịch đậm đặc bicarbonate axit để lọc máu **id** Konsentrat asam bikarbonat untuk dialisis darah **pt** Concentrado de Bicarbonato Ácido para Hemodiálise **nl** Zuur bicarbonaat-hemodialyseconcentraat **pl** Syre Hemodialyze Koncentrat **tr** Kuvuşturucu Karbonatlı Hemodiyaliz Konsantrasyonu **uk** Концентрат кислого бикарбоната для гемодиализа **sv** Surt bikarbonat-hemodialyskoncentrat **cs** Kyselý bikarbonátový hemodialýzní koncentrát **da** Syre bicarbonat-hemodialysekoncentrat **sk** Kysleý bikarbonátový hemodialýzní koncentrát **el** Συμπύκνωμα Αμφοτέρονης με Ώξινο Βикарбонатный гемодиализный концентрат **hu** Savas koncentrátnum bikarbonátos hemodialízis oldható **ro** Soluție concentrată acidă de bicarbonat pentru hemodializă **gr** Κισλός βικαρονάτι κόνκεντράτο για ημодиализ **he** קיסלית ביקרבונטית **zh** 酸性碳酸氢盐血液透析液 **ko** 산성 이온교환수지용 혈액투석액 **ja** 酸性重碳酸塩血液透析液 **th** สารละลายเข้มข้นเบก้ารอนเนตสำหรับใช้ในการบำบัดด้วยเลือด **vi** Dung dịch đậm đặc bicarbonate axit để lọc máu **id** Konsentrat asam bikarbonat untuk dialisis darah

GTIN: 04046955770724



MD CE 0123



Made in Germany

For e-IFU, please scan here:



Manufacturing Site:  
B. Braun Avitum AG,  
Werk Glandorf,  
Kattenvenner Str. 32  
43775 Glandorf,  
GERMANY

B. Braun Avitum AG  
Schwarzenberger Weg 73-79  
34212 Melsungen, Germany

**B | BRAUN**

Der Betrieb eines Nierenzentrums ist mit einer Reihe von Herausforderungen verbunden. Verbesserung der Arbeitsabläufe, Verschlinkung von Prozessen und Kostenkontrolle sind nur einige von ihnen. Die Erkenntnis, dass die Dialysebehandlung ressourcenintensiv ist und wesentliche Auswirkungen auf die Umwelt mit sich bringt, ist eine weitere.

Wie wäre es, wenn es eine Möglichkeit gäbe, den Dialyseprozess einfacher, bequemer und effizienter zu gestalten? Eine Lösung, die nicht nur dazu beiträgt, Zeit und Energie zu sparen, sondern auch den CO<sub>2</sub>-Fußabdruck zu reduzieren? Wir bei B. Braun verstehen diese Herausforderungen und entwickeln ständig neue Möglichkeiten zur Verbesserung des gesamten Behandlungsprozesses auf verschiedenen Ebenen.

# Sol-Can<sup>®</sup> A

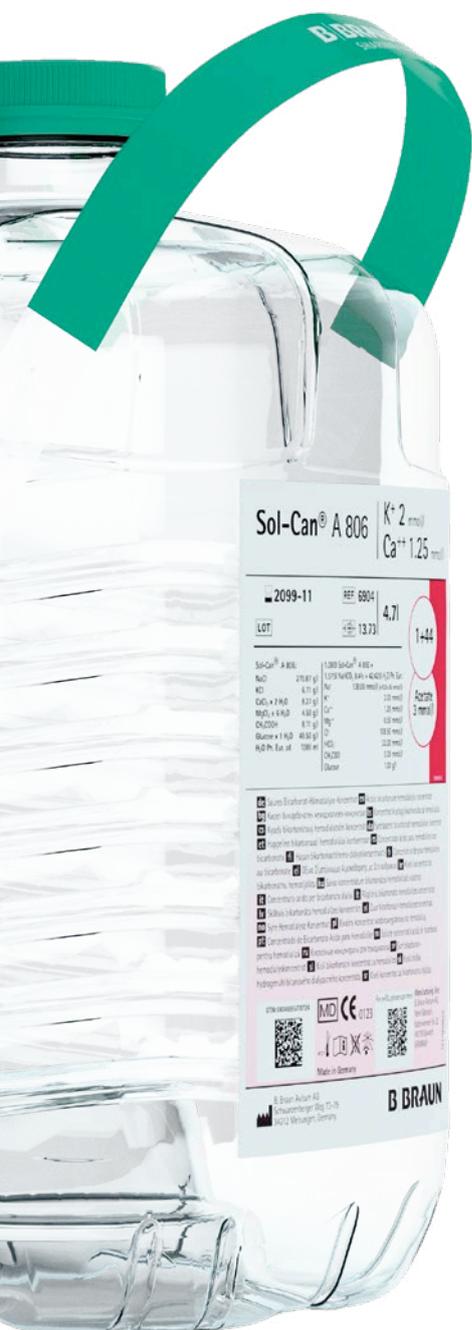
Wenn Details einen Unterschied machen.

## Manchmal ist weniger mehr

Natürlich liegt für einen Nephrologen das Hauptaugenmerk auf dem Wohl des Patienten. Wege zu finden, die eine höhere Effizienz bei gleichzeitiger Reduzierung der Auswirkungen auf die Umwelt ermöglichen, hat jedoch einen großen Anteil daran.

Für die Pflegekräfte kann die Behandlung von Dialysepatienten anstrengend sein, nicht nur emotional sondern auch physisch. Den Lagerraum so zu führen, dass er gut organisiert ist und ausreichend mit den verschiedenen Produkten ausgestattet ist, macht einen wesentlichen Teil ihres Arbeitstages aus. Das ständige Auspacken und Umlagern von schweren Kanistern und die Bewältigung des Abfallmanagements sind ein anstrengender und manchmal auch unangenehmer Teil ihrer Arbeit. Alles, was zu einer Reduzierung der logistischen Arbeitsbelastung beiträgt, kann ihnen auch helfen, sich besser auf ihre Patienten und deren Bedürfnisse zu konzentrieren.

Deshalb haben wir uns genauer mit dem Design der Kanister befasst. Wir wollten alte Denkmuster verlassen und hatten uns spezifische Ziele gesetzt. Das Ergebnis ist ein kompakteres Design, das die tägliche Routine der Pflegekräfte angenehmer machen kann. Wir reduzierten Verpackung, wo auch immer dies möglich war, und verbesserten die Kennzeichnung auf eine Weise, dass Informationen leicht zu finden, zu verstehen und anzuwenden sind. Dadurch schaffen wir es ihre Arbeit zu vereinfachen und tragen zu einem nachhaltigeren Dialyseprozess bei.







### Ergonomischer Griff

Der ergonomische Griff liegt gut in jeder Hand und ermöglicht es dem Pflegepersonal, zwei Kanister mit einer Hand zu tragen.



### Leicht zu öffnender Deckel

Der neue leicht zu öffnende Deckel reduziert den zum Öffnen benötigten Kraftaufwand um mehr als 30% und gönnt hart arbeitenden Händen die wohl verdiente Pause.



# 30%

## weniger Kraftaufwand beim Öffnen

### Verbessertes Etikettendesign

Das Etikettendesign ist übersichtlich aufgebaut und ermöglicht die schnelle und leichte Identifizierung und Protokollierung der jeweiligen Daten. Das neue Etikettenmaterial sorgt für bessere Lesbarkeit.

### Vollständig transparent

Mit dem vollständig transparenten Sol-Can® A Kanister haben Pflegekräfte den Füllstand immer im Blick.



K<sup>+</sup> 2 mmol/l  
Ca<sup>++</sup> 1.25 mmol/l

4.7l

1+44

Acetate  
3 mmol/l

42.4250 H<sub>2</sub>O Ph. Eur.  
mmol/l (e-10x10<sup>3</sup> mmol/l)  
2.00 mmol/l  
1.25 mmol/l  
0.50 mmol/l  
100.50 mmol/l  
32.00 mmol/l  
3.00 mmol/l  
1.00 g/l

Acidic bicarbonate hemodialysis concentrate  
Kiseltő bikarbonátos hemodialízis koncentrátum  
Syrrelaseret bicarbonat hemodialyse koncentrat  
Concentrado ácido para hemodialisis con bicarbonato  
Concentré acide pour hémodialyse par diffusion  
Kiseltő koncentrátum bicarbonátos hemodialízis oldathoz  
Syrrelaseret bicarbonat hemodialízis koncentratas  
Zuur bicarbonat-hemodialyseconcentraat  
Concentrat wodoroweglanowy do hemodializy  
Solutie concentrată acidă de bicarbonat revopsănată  
Syrrelaseret bicarbonat hemodialyse koncentrat  
Kiseltő koncentrátum bicarbonátos dialízis

For e-PLI, please scan here:  Manufacturing Site:  
B. Braun Aulium AG,  
Wirk. Glanndorf,  
Kattenvenner Str. 32  
49279 Glanndorf,  
GERMANY

**B | BRAUN**

# Nachhaltigkeit

## Für eine grüne Dialyse

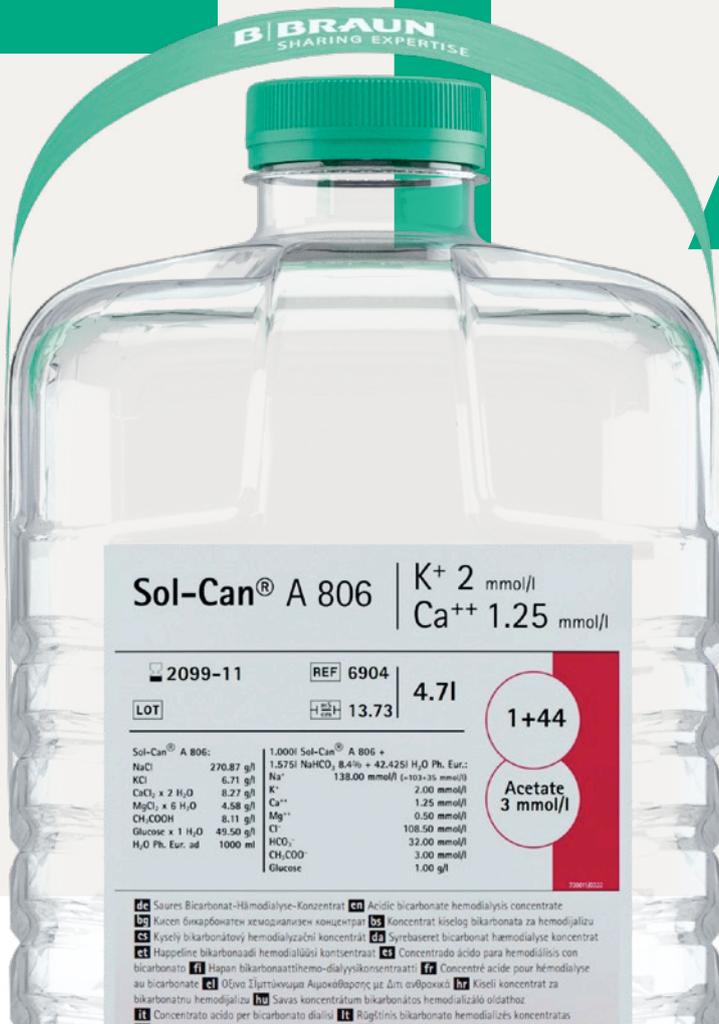
Der Sol-Can® A bietet Pflegekräften nicht nur eine leichtere Handhabung, sondern trägt auch zu einer umweltfreundlicheren Nierenersatztherapie bei.

# 17%

## Reduzierung des CO<sub>2</sub>-Fußabdrucks

**Reduzierung des CO<sub>2</sub>-Fußabdrucks des Produkts**  
Durch verbesserte Produktionsprozesse wurde der CO<sub>2</sub>-Fußabdruck des Sol-Can® A im Vergleich zu unserem herkömmlichen Kanister um 17 % reduziert. Jährlich<sup>1</sup> entspricht das mehr als 160 Flügen von Frankfurt nach Dubai – eine wesentliche Reduzierung der CO<sub>2</sub>-Emissionen.

<sup>1</sup> Bezogen auf die jährliche Produktionsmenge von B. Braun



Sol-Can® A 806

K<sup>+</sup> 2 mmol/l  
Ca<sup>++</sup> 1.25 mmol/l

2099-11

REF 6904

4.7l

LOT

13.73

1+44

Acetate  
3 mmol/l

Sol-Can® A 806:	1.000l Sol-Can® A 806 +
NaCl	1.575l NaHCO <sub>3</sub> 8.4% + 42.425l H <sub>2</sub> O Ph. Eur.:
KCl	Na <sup>+</sup> 138.00 mmol/l (1-103-35 mmol/l)
CaCl <sub>2</sub> x 2 H <sub>2</sub> O	K <sup>+</sup> 2.00 mmol/l
MgCl <sub>2</sub> x 6 H <sub>2</sub> O	Ca <sup>++</sup> 1.25 mmol/l
CH <sub>3</sub> COOH	Mg <sup>++</sup> 0.50 mmol/l
Glucose x 1 H <sub>2</sub> O	Cl <sup>-</sup> 108.50 mmol/l
H <sub>2</sub> O Ph. Eur. ad	HCO <sub>3</sub> <sup>-</sup> 32.00 mmol/l
1000 ml	CH <sub>3</sub> COO <sup>-</sup> 3.00 mmol/l
	Glucose 1.00 g/l

de Saures Bicarbonat-Hämodialyse-Konzentrat es Acidic bicarbonate hemodialysis concentrate  
bg Кисел бикарбонат хемодиализен концентрат es Konzentrat kyselog bikarbonata za hemodializu  
cs Kyselý bikarbonátový hemodialýzační koncentrát es Syrebaseret bicarbonat hemodialyse koncentrat  
et Happeline bikarbonaadi hemodialüsi kontsentraat es Concentrado ácido para hemodiálisis con bicarbonato es Hapan bikarbonaattihemo-dialüysikonstraatti es Concentré acide pour hémodialyse au bicarbonate es Οξζνω Σζπτικζνωμα Αμζοκζθαρζης με ζιμι ονθροκζκη es Kiselet koncentrat za bikarbonatru hemodializu es Savas koncentratum bikarbonatos hemodializakoz oldathoz  
fr Concentrato ácido per bicarbonato dialisi es Rögztinis bikarbonato hemodializės koncentratas

### 100 % recyclingfähig

Dank der Umstellung auf PET lässt sich der Sol-Can® A vollständig recyceln und trägt so dazu bei, dass Kunststoff nicht in die Umwelt gelangt.

# 1000%

# Recyclingfähig



### Weniger Kunststoff

Sol-Can® A ist 56 g leichter als sein Vorgänger. Für ein durchschnittliches Zentrum<sup>2</sup> bedeutet dies mehr als 800 kg weniger Kunststoff im Jahr. Weltweit sind dies jährlich 100 Tonnen Kunststoff.

<sup>2</sup> Ausgehend von 100 Patienten



